



Contents
English 1-7
Deutsch 8-14
Français 15-21
Español 22-27
Italiano 28-33
日本語 34-39
中文 40-45

First Time of Use
1. Place open the lid of the charging case to take out the headphones...
2. Turn on your device Bluetooth and connect SOUNDPEATS Air4 from the Bluetooth list to complete the pairing.

Bluetooth Connection
SOUNDPEATS Air4 earphones can be paired simultaneously with two devices...
Reset
1. Press both earphones back into the charging case...
2. Press the case lid open, press and hold the button of the charging case for 10 seconds...

Pairing methods
1. Identify the left and right earphones...
2. Adjust the positions to fit your ears.
Product Diagram
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Control
Power On: Auto Open the charging case...
Power Off: Auto Lock when the charging case is closed...
Touch: Tap once to play/pause, tap twice to skip forward, tap three times to skip back...
Volume: Press and hold the touch area to increase/decrease volume.

Q&A
Q1: What does the indicator light of the charging case display?
A: 100%: Full, 75%: 3/4, 50%: 1/2, 25%: 1/4, 0%: Empty.
Q2: Why does the earphone case not connect to the phone when they are put back in the charging case and the lid is closed?
A: Check whether the charging case is fully charged... Check if the earphones are fully inserted into the charging case...

Q1: How to charge the charging case?
A: Connect the charging case to a power source...
Q2: Why are the earphones not connected to the phone when they are put back in the charging case and the lid is closed?
A: Check whether the charging case is fully charged... Check if the earphones are fully inserted into the charging case...

FCC Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...
IC Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...

Erstmalige Verwendung
1. Öffnen Sie den Ladebehälterdeckel, nehmen Sie zwei Kopfhörer heraus...
2. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät ein und wählen Sie SOUNDPEATS Air4 aus der Liste der Bluetooth-Geräte aus, um die Verbindung herzustellen.

Koppeln eines zweiten Geräts
SOUNDPEATS Air4 kann mit zwei Geräten gleichzeitig gekoppelt werden...
Zurücksetzen
1. Drücken Sie beide Kopfhörer zurück in die Ladebox...
2. Drücken Sie die Ladebox für 10 Sekunden gedrückt.

Kopfhörer-Fragen
1. Identifizieren Sie den linken und rechten Kopfhörer...
2. Drehen Sie die Kopfhörer und passen Sie die Positionen an.
Produktbeispiel Diagramm
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Kontrolle
Ein/Aus: Automatisch öffnen die Ladebox...
Aus: Automatisch sperren die Ladebox...
Berühren: Einmal tippen zum Warten/Pausieren...
Lautstärke: Drücken und halten zum Erhöhen/Herabsetzen...
Produktbeispiel Diagramm
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

FAQ
F1: Wie ist die Kontrollleuchte des Ladebehälters?
A: 100%: Voll, 75%: 3/4, 50%: 1/2, 25%: 1/4, 0%: Leer.
F2: Warum wird die Ladebox immer noch mit dem Telefon verbunden, wenn sie wieder in den Ladebehälter gesetzt werden und der Ladebehälter geschlossen ist?
A: Überprüfen Sie, ob die Ladebox vollständig geladen ist... Überprüfen Sie, ob die Kopfhörer vollständig in die Ladebox eingesetzt sind...

F2: Wo laden Sie das Ladebox?
A: Verbinden Sie die Ladebox mit einem Netzteil...
F3: Warum wird die Ladebox immer noch mit dem Telefon verbunden, wenn sie wieder in den Ladebehälter gesetzt werden und der Ladebehälter geschlossen ist?
A: Überprüfen Sie, ob die Ladebox vollständig geladen ist... Überprüfen Sie, ob die Kopfhörer vollständig in die Ladebox eingesetzt sind...

Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...
IC Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...

Première utilisation
1. Ouvrez le couvercle de l'étui de chargement...
2. Activez le Bluetooth de votre appareil...
Appui de deux appareils
SOUNDPEATS Air4 peut être connecté à deux appareils en même temps...
Réinitialisation
1. Mettez les écouteurs dans l'étui de chargement...
2. Appuyez sur le bouton de la boîte à l'intérieur pendant 10 secondes.

Appui de deux appareils
SOUNDPEATS Air4 peut être connecté à deux appareils en même temps...
Réinitialisation
1. Mettez les écouteurs dans l'étui de chargement...
2. Appuyez sur le bouton de la boîte à l'intérieur pendant 10 secondes.

Porte
1. Identifiez les écouteurs gauche et droite...
2. Réglez les positions des écouteurs.
Diagramme de Produit
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Contrôle
Allumer: Automatique ouvrir le couvercle...
Éteindre: Automatique verrouiller le couvercle...
Toucher: Appuyer une fois pour jouer/pauses...
Volume: Appuyer et maintenir pour augmenter/diminuer...
Diagramme de Produit
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Q&A
Q1: Que signifie le voyant de la boîte de charge?
A: 100%: Plein, 75%: 3/4, 50%: 1/2, 25%: 1/4, 0%: Vide.
Q2: Comment charger la boîte de charge?
A: Connectez l'étui de chargement à une source d'alimentation...
Q3: Pourquoi les écouteurs ne sont-ils toujours connectés au téléphone après avoir été mis dans la boîte de charge et le couvercle fermé?
A: Vérifiez si l'étui de chargement est complètement chargé... Vérifiez si les écouteurs sont correctement insérés dans l'étui de chargement...

Q2: Comment charger la boîte de charge?
A: Connectez l'étui de chargement à une source d'alimentation...
Q3: Pourquoi les écouteurs ne sont-ils toujours connectés au téléphone après avoir été mis dans la boîte de charge et le couvercle fermé?
A: Vérifiez si l'étui de chargement est complètement chargé... Vérifiez si les écouteurs sont correctement insérés dans l'étui de chargement...

Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...
IC Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...

Primera vez de uso
1. Abrir la tapa del estuche de carga...
2. Activar el Bluetooth de tu dispositivo...
Empujar un segundo dispositivo
SOUNDPEATS Air4 se puede empujar con dos dispositivos al mismo tiempo...
Reinicialización
1. Coloque los auriculares en el estuche de carga...
2. Presione el botón de la caja durante 10 segundos.

Empujar un segundo dispositivo
SOUNDPEATS Air4 se puede empujar con dos dispositivos al mismo tiempo...
Reinicialización
1. Coloque los auriculares en el estuche de carga...
2. Presione el botón de la caja durante 10 segundos.

¿Cómo funcionan los auriculares?
1. Identifique los auriculares izquierdo y derecho...
2. Ajuste la posición de los auriculares.
Ejemplo de Producto
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Control
Allumare: Automatico aprire il coperchio...
Spegnere: Automatico bloccare il coperchio...
Toccare: Premere una volta per riprodurre/pausare...
Volume: Premere e tenere premuto per aumentare/diminuire...
Ejemplo de Producto
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Preguntas y Respuestas
P1: ¿Qué significa la luz de la caja de carga?
A: 100%: Completo, 75%: 3/4, 50%: 1/2, 25%: 1/4, 0%: Vacío.
P2: ¿Cómo cargar el estuche de carga?
A: Conecte el estuche de carga a una fuente de alimentación...
P3: ¿Por qué los auriculares siguen conectados al teléfono cuando se vuelven a colocar en el estuche de carga y se cierra el estuche?
A: Compruebe si el estuche de carga está completamente cargado... Compruebe si los auriculares están correctamente insertados en el estuche de carga...

P2: ¿Cómo cargar el estuche de carga?
A: Conecte el estuche de carga a una fuente de alimentación...
P3: ¿Por qué los auriculares siguen conectados al teléfono cuando se vuelven a colocar en el estuche de carga y se cierra el estuche?
A: Compruebe si el estuche de carga está completamente cargado... Compruebe si los auriculares están correctamente insertados en el estuche de carga...

Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...
IC Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...

Primo volta di utilizzo
1. Aprire il coperchio della custodia di ricarica...
2. Attivare il Bluetooth del dispositivo...
Connessione multi-punto
SOUNDPEATS Air4 può essere collegato contemporaneamente a due dispositivi...
Reinizia
1. Inserisci gli auricolari nella custodia di ricarica...
2. Premi il pulsante della scatola per 10 secondi.

Connessione multi-punto
SOUNDPEATS Air4 può essere collegato contemporaneamente a due dispositivi...
Reinizia
1. Inserisci gli auricolari nella custodia di ricarica...
2. Premi il pulsante della scatola per 10 secondi.

Metodi di uso
1. Identificare gli auricolari sinistro e destro...
2. Regolare gli auricolari per adattarli alle proprie orecchie.
Schema del Prodotto
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Controllo
Accensione: Automatico aprire il coperchio...
Spegnimento: Automatico bloccare il coperchio...
Tocco: Premere una volta per riprodurre/pausare...
Volume: Premere e tenere premuto per aumentare/diminuire...
Schema del Prodotto
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Q&A
Q1: Cosa mostra la luce della custodia di ricarica?
A: 100%: Pieno, 75%: 3/4, 50%: 1/2, 25%: 1/4, 0%: Vuoto.
Q2: Come caricare la custodia di ricarica?
A: Collegare la custodia di ricarica a una fonte di alimentazione...
Q3: Perché gli auricolari sono ancora collegati al telefono quando vengono riposti nella custodia di ricarica e il coperchio è chiuso?
A: Controllare se la custodia di ricarica è completamente carica... Controllare se gli auricolari sono correttamente inseriti nella custodia di ricarica...

Q2: Come caricare la custodia di ricarica?
A: Collegare la custodia di ricarica a una fonte di alimentazione...
Q3: Perché gli auricolari sono ancora collegati al telefono quando vengono riposti nella custodia di ricarica e il coperchio è chiuso?
A: Controllare se la custodia di ricarica è completamente carica... Controllare se gli auricolari sono correttamente inseriti nella custodia di ricarica...

Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...
IC Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...

ペラリブ
1. ケースを開き、充電ケースからイヤホンを取り出す...
2. デバイスのBluetoothをオンにして、BluetoothリストからSOUNDPEATS Air4を選択してペアリングを完了させる。
マルチポイント接続
SOUNDPEATS Air4は同時に最大2つのデバイスに接続できます...
リセット
1. イヤホンと充電ケースの両方を充電ケースに戻す...
2. ケースのボタンを10秒間押し続ける。

マルチポイント接続
SOUNDPEATS Air4は同時に最大2つのデバイスに接続できます...
リセット
1. イヤホンと充電ケースの両方を充電ケースに戻す...
2. ケースのボタンを10秒間押し続ける。

使用方法
1. イヤホンの左右を識別し、お好みの位置に調整します...
2. イヤホンの位置を調整してお好みの位置に合わせます。
製品図
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

操作方法
電源ON: ケースを開くと自動的にイヤホンが起動します...
電源OFF: ケースを閉じると自動的にイヤホンがオフになります...
タッチ: タッチを1回して再生/一時停止...
音量: タッチを長押しして音量を上げ下げ...
製品図
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Q&A
Q1: ケースの充電ケースの充電インジケータはどのように表示されますか?
A: 100%: 満充電, 75%: 3/4, 50%: 1/2, 25%: 1/4, 0%: 充電切れ.
Q2: ケースの充電ケースをどのように充電しますか?
A: ケースの充電ケースを電源に接続して充電してください...
Q3: ケースの充電ケースを充電し、イヤホンが充電ケースに戻るとまだ接続されているのはなぜですか?
A: ケースの充電ケースが完全に充電されていることを確認してください... イヤホンが充電ケースに完全に挿入されていることを確認してください...

Q2: ケースの充電ケースをどのように充電しますか?
A: ケースの充電ケースを電源に接続して充電してください...
Q3: ケースの充電ケースを充電し、イヤホンが充電ケースに戻るとまだ接続されているのはなぜですか?
A: ケースの充電ケースが完全に充電されていることを確認してください... イヤホンが充電ケースに完全に挿入されていることを確認してください...

Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...
IC Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...

首次使用
1. 打开充电盒盖，取出耳机...
2. 打开设备的蓝牙功能...
双点连接
SOUNDPEATS Air4可以同时连接两个不同的设备...
重置
1. 将耳机和充电盒放回充电盒...
2. 按住充电盒上的按钮10秒钟。

双点连接
SOUNDPEATS Air4可以同时连接两个不同的设备...
重置
1. 将耳机和充电盒放回充电盒...
2. 按住充电盒上的按钮10秒钟。

使用方法
1. 识别左右耳机，并调整到合适的位置...
2. 调整耳机位置，使其适合您的耳朵。
产品图
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

操作方法
電源ON: ケースを開くと自動的にイヤホンが起動します...
電源OFF: ケースを閉じると自動的にイヤホンがオフになります...
タッチ: タッチを1回して再生/一時停止...
音量: タッチを長押しして音量を上げ下げ...
产品图
Diagram showing the layout of the earbuds and their connection points.

Q&A
Q1: 充電ケースの充電インジケータはどのように表示されますか?
A: 100%: 満充電, 75%: 3/4, 50%: 1/2, 25%: 1/4, 0%: 充電切れ.
Q2: 充電ケースをどのように充電しますか?
A: 充電ケースを電源に接続して充電してください...
Q3: 充電ケースを充電し、イヤホンが充電ケースに戻るとまだ接続されているのはなぜですか?
A: 充電ケースが完全に充電されていることを確認してください... イヤホンが充電ケースに完全に挿入されていることを確認してください...

Q2: 充電ケースをどのように充電しますか?
A: 充電ケースを電源に接続して充電してください...
Q3: 充電ケースを充電し、イヤホンが充電ケースに戻るとまだ接続されているのはなぜですか?
A: 充電ケースが完全に充電されていることを確認してください... イヤホンが充電ケースに完全に挿入されていることを確認してください...

Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...
IC Note
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device...